



دائرة الثقافة والسياحة
DEPARTMENT OF CULTURE
AND TOURISM

27/09/2022

Hotel and Tourism Establishments General
Managers, Event Organisers and Venues Owners,
Museums, Cultural and Leisure Venues

السادة/ مدراء المنشآت الفندقية والسياحية، منظمو الفعاليات، ملاك القاعات،
المتاحف والمواقع الثقافية والترفيهية المحترمون

Circular No. 16/2022

تعميم رقم 16/2022

Subject: COVID-19 Updated Measures

الموضوع: تحديث الإجراءات الاحترازية لكوفيد-19

Greetings,

تحية طيبة وبعد،

In line with the preventative measures for coronavirus (COVID-19) issued by relevant entities, and in line with efforts to sustain and support the tourism industry and national economic development, taking into consideration the importance of community and public health and safety, please note that the below preventative measures updates will be in effect and are to be complied with from Wednesday 28th September 2022 onwards. All hotel and tourism establishments, event organisers and owners, museums, and cultural and leisure venues are requested to comply with the below directions accordingly:

تماشياً مع توجيهات الجهات المعنية الصادرة في إمارة أبوظبي فيما يتعلق بالتدابير الوقائية الخاصة بفيروس كورونا (كوفيد-19)، وبدعم وتمتية القطاع السياحي والاقتصاد الوطني، بما لا يتعارض مع الصحة العامة وأمن وسلامة المجتمع، يرجى العلم بأنه تم تحديث الإجراءات الاحترازية على أن يتم بدء العمل فيها يوم الأربعاء الموافق 28 سبتمبر 2022، وعليه سيتوجب على جميع المنشآت الفندقية والسياحية، منظمي الفعاليات وملاك القاعات، المتاحف والمواقع الثقافية والترفيهية الالتزام بتطبيق التعليمات الواردة أدناه من تاريخه:

• Vaccinated and exempt individuals ALHOSN Green Pass validity 30 days; 7 days for non-vaccinated.

• مدة صلاحية المرور الأخضر في تطبيق الحصن للأشخاص الحاصلين على التطعيم بشكل كامل والمعفيين من التطعيم هي 30 يوماً، و 7 أيام لغير المطعمين.

• Wearing of face masks indoors & outdoors is now optional - but mandatory for food handlers, and suspected and positive cases and recommended for those with chronic illness and the elderly.

• يعتبر ارتداء الكمام في المناطق الداخلية والخارجية اختياري ويجب ارتداء الكمام لمزودي الخدمات الغذائية والمصابين والحالات المشتبهة ونوصي بلبس الكمام لكبار السن وأصحاب الأمراض المزمنة.

• The Green Pass will apply for events, event organisers may implement additional precautionary measures where needed.

• يطبق المرور الأخضر في جميع الفعاليات، ويحق لمنظمي الفعاليات بأخذ تدابير احترازية إضافية عند الحاجة.

Any additional updates to required precautions will be communicated accordingly.

سيتم الإبلاغ عن أي تحديثات إضافية للإجراءات الاحترازية المطلوبة وفقاً لذلك.

Please note that the above-mentioned establishments will be checked by DCT Abu Dhabi's inspectors to verify compliance with these instructions.

يرجى العلم بأنه سيتم تفتيش المنشآت المذكورة أعلاه من قبل مفتشي دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي للتحقق من الالتزام بتطبيق كافة هذه الإجراءات.

We hope that you will comply with what is aforementioned in order to avoid the legal measures that will be taken against offenders according to the legislation in force.

أملين منكم التقيد بما أشرنا إليه تقديراً للإجراءات القانونية التي ستتخذ بشأن المخالفين وفق التشريعات النافذة.

Thank you for your cooperation.

شاكرين لكم حسن تعاونكم،



دائرة الثقافة والسياحة
DEPARTMENT OF CULTURE
AND TOURISM

Kind Regards.

The Department of Culture and Tourism - Abu Dhabi

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير.

دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي



Handwritten signature in blue ink